

**Z000976**

Obchodné meno: Hella Slovakia Signal-Lighting s.r.o.  
 so sídlom: Hreždovská 1629/16, 957 04 Bánovce nad Bebravou, Slovensko  
 IČO: 36 325 732  
 zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku  
 za obdobie: 1. 6. 2011 - 31. 5. 2012  
 v: celých €

**SÚVAHA**

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	199728242		124978057	
			74750185			122933610
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	130348669		58274108	
			72074561			63562304
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	9563013		178508	
			9384505			199394
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	004	9014333		134631	
			8879702			176938
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	520526		15723	
			504803			22456
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006				
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007				
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008				
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	28154		28154	
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	120785656		58095600	
			62690056			63362910
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012	487951		487951	
						487951
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	23373547		17988860	
			5384687			18166465
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	014	83437234		26131865	
			57305369			26211964
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016				
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017				

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
			1	Brutto - časť 1		Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018	12675571		12675571		18005817
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019	811353		811353		490713
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020					
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021					
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022					
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	023					
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024					
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025					
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026					
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027					
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028					
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029					
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	41162736		38487112		
			2675624				40354697
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	7654641		7311652		
			342989				5736336
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	5143968		5091866		
			52102				4117886
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	1131708		1131708		
							890496
3.	Výrobky (123) - 194	034	1378965		1088078		
			290887				727954
4.	Zvieratá (124) - 195	035					
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036					
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037					
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038					
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039					

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043				
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044				
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	046	33307444	30974809		
			2332635		34513219	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	30161496	28171441		
			1990055		26004878	
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048				
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051	445557	445557		
					5548642	
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	1343598	1343598		
					1542907	
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	1356793	1014213		
			342580		1416792	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	200651	200651		
					105142	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	11885	11885		
					2844	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	188766	188766		
					102298	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	28216837	28216837		
					19016609	

Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Netto 2	
					Korekcia - časť 2
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	17354872	17354872	
					13175714
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	10715267	10715267	
					5789445
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	146698	146698	
					51450

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	124978057	122933610
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	23978778	18238529
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	31939056	31939056
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	31939056	31939056
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	15000000	15000000
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	15000000	15000000
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	192325	192325
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	192325	192325
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	-28892852	-24286086
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085		
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	-28892852	-24286086
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	5740249	-4606766
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	63530220	72685632
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	10627661	10339923
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	1126815	1103275
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	3158358	1288700

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	6342488	7947948
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	25066528	25037715
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099	25000000	25000000
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	66528	37715
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	27670237	36192582
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	20984418	26223419
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	769063	411821
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111	4000000	8000000
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	51422	22361
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	1026370	710698
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	610876	434317
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	195371	355742
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	32717	34224
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117	165794	132651
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118		982761
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		982761
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	37469059	32009449
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	7088	22783
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	21271792	19423119
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	16190179	12563547

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	121673354	94131033
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	119686192	91135419
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	1348083	2456020
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	639079	539594
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	89181089	72929648
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	69313371	54056479
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	19867718	18873169
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	32492265	21201385
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	16641551	12016427
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	12104136	8766767
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	4009679	2868205
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	527736	381455
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	44435	38362
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	15751292	16950094
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	3822641	2603744
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	4209023	2869591
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	1405500	335579
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	20147100	13841716
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	11248240	8305260
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	7161965	-2868468
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	9937	3793
N.	Nákladové úroky (562)	39	1347306	1534469
XI.	Kurzové zisky (663)	40	1926	1097
O.	Kurzové straty (563)	41	17567	9001
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	47796	39665
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	-1400806	-1578245
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	5761159	-4446713
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	20910	160053
S.1.	- splatná (591, 595)	49	20910	160053
2.	- odložená (+/- 592)	50		
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	5740249	-4606766
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	5761159	-4446713
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	5740249	-4606766

**Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:**

**Správa audítora obsahuje:** Nepodmienený názor audítora